



T.C.
ANTALYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYE BAŞKANLIĞI
Dış İlişkiler Dairesi Başkanlığı Uluslararası İlişkiler Şube Müdürlüğü

Sayı : 50397402- 301.03- **70812**
Konu : Kardeş Kent Olma

29../07/2019

BAŞKANLIK MAKAMINA

Madrid Büyükelçimiz Sayın Cihad ERGİNAY, 10-11 Haziran 2019 tarihlerinde Valensiya Belediye Başkanı Joan Ribo ile bir görüşme gerçekleştirmiş olup görüşmede Valensiya Belediyesi ile Antalya Büyükşehir Belediyesi arasında, “Kardeş Kent” ilişkisi kurulması hususu gündeme gelmiştir.

Kardeş Kent ilişkisinin kurulmasının: Valensiya ile Antalya şehirlerinin nüfus, coğrafya, turizm vb. özelliklerinin benzerliği ile şehirler arasında ticaret, turizm, eğitim ve kültürel ilişkilerin gelişmesine, her iki ülkenin ve şehrin tanıtımına, iki kentte yaşayan halkların karşılıklı anlayış, saygı ve dostluğunun gelişmesine ve iki kentin ekonomik refahının ilerletilmesine katkı sağlayacağı düşünülmektedir.

5393 sayılı Belediye Kanunu’nun 18. Maddesinin birinci fıkrasının (p) bendi ile 74. maddesi uyarınca, Antalya Büyükşehir Belediyesi ile Valensiya Belediyesi arasında Kardeş Kent ilişkisi tesis edilmesi hususunun,

Büyükşehir Belediye Meclisine havalesini arz ederim.

Alperen ERKAZANCI
Dış İlişkiler Dairesi Başkanı

E k : Mektup (1 sayfa)
Bakanlık Yazısı (4 Sayfa)
Valensiya Şehir Hk. Bilg. (6 sayfa)

Uygun görüşle arz ederim.
.../07/2019

Ramazan DEMİR
Genel Sekreter Yardımcısı V.

Uygun görüşle arz ederim.
.../07/2019

Mustafa GÜRBÜZ
Genel Sekreter V.

BÜYÜKŞEHİR BELEDİYE MECLİSİNE

...../07/2019

Muhittin BOCEK
Antalya Büyükşehir Belediye Başkanı





T.C.
ÇEVRE VE ŞEHİRCİLİK BAKANLIĞI
Yerel Yönetimler Genel Müdürlüğü

Sayı : 22545609-724.01.02-E.140823
Konu : Kardeş Kent

18.06.2019

DAĞITIM YERLERİNE

İlgi : Dışişleri Bakanlığının 17/06/2019 tarih ve 23538199 sayılı yazısı.

Dışişleri Bakanlığının ilgi yazısı ekte gönderilmekte olup, İspanya'nın Valensiya Belediyesi ile iliniz büyükşehir belediyesi ve ilçe belediyeleri arasında kardeş kent ilişkisi kurulmak istenmesi halinde 2005/36 sayılı Genelgemizde belirtilen bilgi ve belgelerle 16/08/2019 tarihine kadar Bakanlığımıza izin için müracaat edilmesi; ayrıca söz konusu Belediye ile kardeş kent ilişkisi kurulmayacak ise bu durumun da Bakanlığımıza bildirilmesi hususunda,

Bilgi ve gereğini arz ve rica ederim.



e-imzalıdır

Kemalettin SAKİN

Bakan a.

Genel Müdür Yardımcısı

Ek : Dışişleri Bakanlığının yazısı (1 Sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

ANTALYA VALİLİĞİNE
(Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü)

Bilgi:

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞINA
(Yurtdışı Tanıtım Ve Kültürel İlişkiler Genel
Müdürlüğü)

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.



T.C.
ANTALYA VALİLİĞİ
Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü



Sayı : 57663882-520-E.48644
Konu : Kardeş Kent (Valensiya)

DAĞITIM YERLERİNE

İlgi : a) Çevre ve Şehircilik Bakanlığının (Yerel Yönetimler Genel Müdürlüğü) 18.06.2019 tarihli ve 22545609-724.01.02-E.140823 sayılı yazısı.
b) Dışişleri Bakanlığının (Yurtdışı Tanıtım ve Kültürel İlişkiler genel Müdürlüğü) 17.06.2019 tarih ve 46373548-220-2019/23538199 sayılı yazısı.

Dışişleri Bakanlığının ve Çevre ve Şehircilik Bakanlığının ilgi (a,b)'de kayıtlı yazıları ile; İspanya'nın Valensiya Belediyesi ile kardeş kent ilişkisi kurulmak istenmesi halinde, 2005/36 sayılı Genelgede belirtilen bilgi ve belgelerle Bakanlığımıza iletilmek üzere Meclis Kararıyla birlikte 01.08.2019 tarihine kadar İl Müdürlüğümüze gönderilmesi, ayrıca söz konusu Belediye ile kardeş kent ilişkisi kurulmayacak ise bu durumun da bildirilmesi hususunda;
Gereğini arz ederim.

Tevfik ALTINAY
İl Müdür V.

Ek :

- 1 - Yazı (1 sayfa)
- 2 - Yazı (1 sayfa)

Dağıtım:

AKSEKİ BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
AKSU BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
ALANYA BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
ANTALYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYE
BAŞKANLIĞINA
DEMRE BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
DÖŞEMEALTI BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
ELMALI BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
FİNİKE BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
GAZİPAŞA BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
GÜNDOĞMUŞ BELEDİYE BAŞKANLIĞINA

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.



T.C.
ANTALYA VALİLİĞİ
Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü



Sayı : 57663882-520-E.48644
Konu : Kardeş Kent (Valensiya)

İBRADI BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
KAŞ BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
KEMER BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
KEPEZ BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
KONYAALTI BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
KORKUTELİ BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
KUMLUCA BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
MANAVGAT BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
MURATPAŞA BELEDİYE BAŞKANLIĞINA
SERİK BELEDİYE BAŞKANLIĞINA

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.

T.C.
DIŐIŐLERİ BAKANLIĞI
Yurtdiőı Tanıtım ve Kùltürel İlişkiler Genel MùdùrlùĐù

Sayı : 46373548-220-2019/23538199
Konu : Kardeş Kent / Valensiya ile Antalya
arasında

17.06.2019

ÇEVRE VE ŞEHİRCİLİK BAKANLIĞINA
(Yerel Yönetimler Genel MùdùrlùĐù)

Madrid Büyùkelçimiz Sayın Cihad Erginay, 10-11 Haziran tarihlerinde Valensiya Özerk Yönetimi bölgesini ziyaret etmiő ve Valensiya Belediye Başkanı Joan Ribó ile bir görüşme gerçekleőtirmiőtir.

Madrid Büyùkelçimiz Erginay, bölgesinde cazibe merkezi olan Valensiya Őehriyle ilişkilerimizi her alanda daha da ilerletmek istediğimizi, ùlkemizden bir belediyeyle "kardeş Şehir" ilişkisi tesis etmenin bu yönde yarar sağlayacağına inandiğını, Valensiya'yla nüfus, coğrafya, turizm vb. açılardan benzer özelliklere sahip olan Antalya'nın bunun için uygun bir seçenek olabileceğini, esasen ahiren Valensiya ve Antalya'nın (Almanya'nın Dresden kentiyile birlikte) EU Horizon 2020 programı kapsamında "Akıllı Şehirler" konulu bir projeye dâhil olduğunu ifade etmiştir.

Valensiya Belediye Başkanı Joan Ribo cevaben, ùlkemiz ile iőbirliĐini güçlendirme arzusunda olduğunu, kardeş Şehir iliőkilerinde iki belediye arasında baőta nüfus olmak üzere ölçek itibariyle bir denklik bulunması gerektiğini düőündüĐünü ve bu bakımdan Antalya ile kardeş Şehir ilişkisi kurulmasının faydalı olacağını belirtmiőtir.

Keyfiyetin, uygun görùlmesi halinde, Antalya Büyùkőehir Belediye Başkanlığı'na iletilerek, sonucundan bilgi verilmesini izinlerine saygılarımla arz ederim.



e-imzalıdır

Cemil Ufuk TOĞRUL
Bakan a.
Daire Başkanı
KÜGY

Bu belge 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu'na göre güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır. Evrakın elektronik imzalı suretine <https://e-belge.mfa.gov.tr> adresinden 9f9e599d-c1dc-4431-8ee2-a9cd83a6265b kodu ile erişebilirsiniz.



★ 2 0 1 9 / 2 3 5 3 8 1 9 9 ★



**ANTALYA
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ**

DIŞ İLİŞKİLER DAİRESİ BAŞKANLIĞI

KENT ve ÜLKE DOSYASI

Tarih: 12.12.2018

Konu: Valensiya(İspanya) Kenti Hakkında Bilgi

Antalya Şehri ve Valensiya Kenti

Şehir	ANTALYA	VALENSIYA
Nüfus	2,426,356	4,806,000
Yüzölçümü	20,177 km ²	134,65km ²
Belediye Başkanı	Muhittin BÖCEK	Joan Ribó i Canut
Yönetim Türü		Özerk
Başbakan		Francisco Camps
Valensia Toplam Yüzölçümü		23,255 <u>km²</u>

Valensia İspanya'nın doğusundaki özerk bölgedir. Bölgenin başkenti Valensiya'dır. Bölge idari olarak 3' bölünmüştür.

VALENSIYA KENTİ HAKKINDA BİLGİ

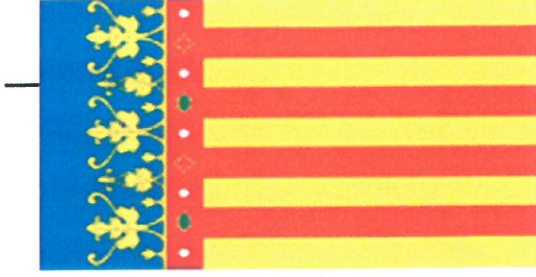
İspanya'da Valensiya Özerk Bölgesinin başkentidir. Belediye sınırları içindeki nüfus itibarı ile İspanya'nın üçüncü büyük şehri ve en büyük endüstri merkezidir.





**ANTALYA
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ**

Valensiya Bayrağı ve Logosu



TARİHCE

Valensiya Romalılar tarafından kurulmuş ve birçok farklı kültüre ev sahipliği yapmıştır. Bölgeye Romalılar, Vizigotlar, Berberiler, Endülüs Arapları ve Aragonlar göç ederek şehri ekonomik ve kültürel olarak zenginleşmişlerdir.

1094'de Rodrigo Diaz de Vivar (El Cid Campeador) Hristiyanlık adına Valensiya'yı fethetmiş, fakat daha sonra 1102'de Murabıtların eline geçmiştir. Hemen arkasından Berberi egemenliğinde olan şehir 1238 yılında Aragonlu 1. James tarafından ele geçirilmiş ve Valencia Krallığı kurulmuştur.

15. ve 16. yüzyıl boyunca Valencia Akdeniz kıyıları boyunca en büyük ve en önemli ticaret merkezi haline gelmiştir. Bu dönem Valencia'nın hem ticârî, hem de sanatsal anlamda altın çağını oluşturur. Joanot Martorell (Tirant lo Blanc yazarı, Avrupa'da ilk modern roman), Ausias March, Roig de Corella, Ísabel de Villena, Jordi de Sant Jordi and Jaume Roig gibi sanatkarlar bu döneme damgalarını vurmuşlardır.

İspanya Veraset Savaşı boyunca Valencia Avusturya arşidükünün yanında yer almış ve 1707 Nisan'ında gerçekleşen Almansa Savaşı zaferiyle birlikte V. Philip, tüm imtiyazları kaldırılmış. 1874'de XII. Alfonso, kuzey Valencia Kralı olarak ilan edilmiştir.

COĞRAFİ KONUM

Valensiya İspanya'nın doğusunda Akdeniz kıyısında konumlanmıştır. Valensiya'nın Akdeniz sahillerine Costa del Azahar ismi verilmektedir.

Valencia'da Akdeniz iklimi yaşanır, yazlar sıcak ve kurak, kışlar ise serin geçer.

Valensiya seyrinden bazı önemli İspanya şehirlerinin uzaklıkları şunlardır:

- **Alicante:** 179 km
- **Almería:** 443 km
- **Barselona:** 362 km
- **Bilbao:** 747 km



**ANTALYA
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ**

- Castellón de la Plana: 76 km
- Madrid: 356 km
- Málaga: 622 km
- Murcia: 232 km
- Sevilla: 747 km
- Zaragoza: 326 km

DEMOGRAFİK YAPISI

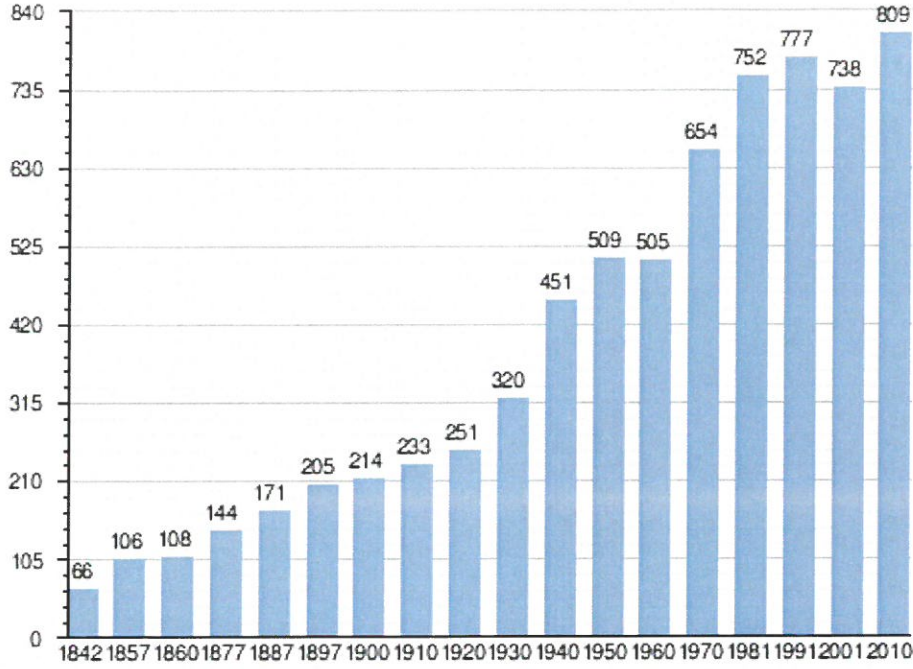


Valensiya belediye sınırları içinde nüfus (2010 tahmini) itibariyle 809,267 kişi olup ^[1] nüfus yoğunluğu 6.010,2kişi/km² olur. Böylelikle Valensiya, nüfus itibariyle İspanya'da şehir sıralamasında 3. sırayı alır. Avrupa Birliği şehirleri arasında ise belediye sınırları içindeki şehirler arasında Valensiya 15. sırada olur. Fakat şehrin etrafında belediye sınırları dışında şehir varoşları bulunur ve bunlarla bir büyük metropoliten Valensiya oluşur.

Valensiya belediye sınırları içinde nüfusun gelişmesi şu gösterimde izlenebilir:



ANTALYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ



1.000 Kişi Kaynak: INE - Instituto Nacional de Estadística, İspanya

MEYDAN VE PARKLAR

Valencia şehrinin en önemli meydanı içinde belediye binası, klâsik filmlerin gösterildiği La Filmoteca ve pek çok barın ve restoranın olduğu Plaça de l'Ajuntament'dir. Bunun dışında Plaça de la Reina ve Plaça de la Verge, şehrin önemli meydanlarındandır. Şehirde özellikle Turia bahçeleri önemli bir yere sahip bir alandır. Bu parkın içinde çocuk bahçeleri, bir çeşme ve spor kompleksleri bulunmaktadır.

TURİSTİK YERLER

Anıtlar

- *Palacio de la Generalitat*: Valencia Hükümetinin bulunduğu yer olan Palacia de la Generalitat Rönesans Dönemi stili ve altın süslemeli tavanlara sahip doğu etkilerinin bulunduğu bir yapıdır.
- *El "Micalet"* veya Miguelete: 14. yüzyılda kurulmuş olup katedralin çan kulesidir.
- *La Lonja*: Geç Gotik tarzıyla inşa edilen bu görkemli bina, Pere Compte tarafından yapılmıştır. Sarmal kolonlarıyla ünlüdür ve şu anda sergiler için bu yapı kullanılmaktadır.
- *Torres de Serranos*: 14. yüzyılda Pere Balaguer'in inşa ettiği bu görkemli kuleler, aslında şehri korumak amacıyla yapılmıştır. Günümüzde bu kulelerin içinde denizcilik müzesi bulunmaktadır.

Müzeler

- *Instituto Valenciano de Arte Moderno (IVAM)* - Modern sanat muzesi. Julio Gonzales'in heykellerinin sergisinin yapıldığı müzedir. Ayrıca günümüzün sanatkarlarının eserleri de bu müzede sergilenir.
- *Museo de Bellas Artes* - Çağdaş güzel sanatlar eserlerini ve ayrıca arkeolojik eserleri bu müzede bulabilirsiniz.
- *Museo Nacional de Cerámica* - Milli Seramik Müzesi)
- *Museo de la Catedral*

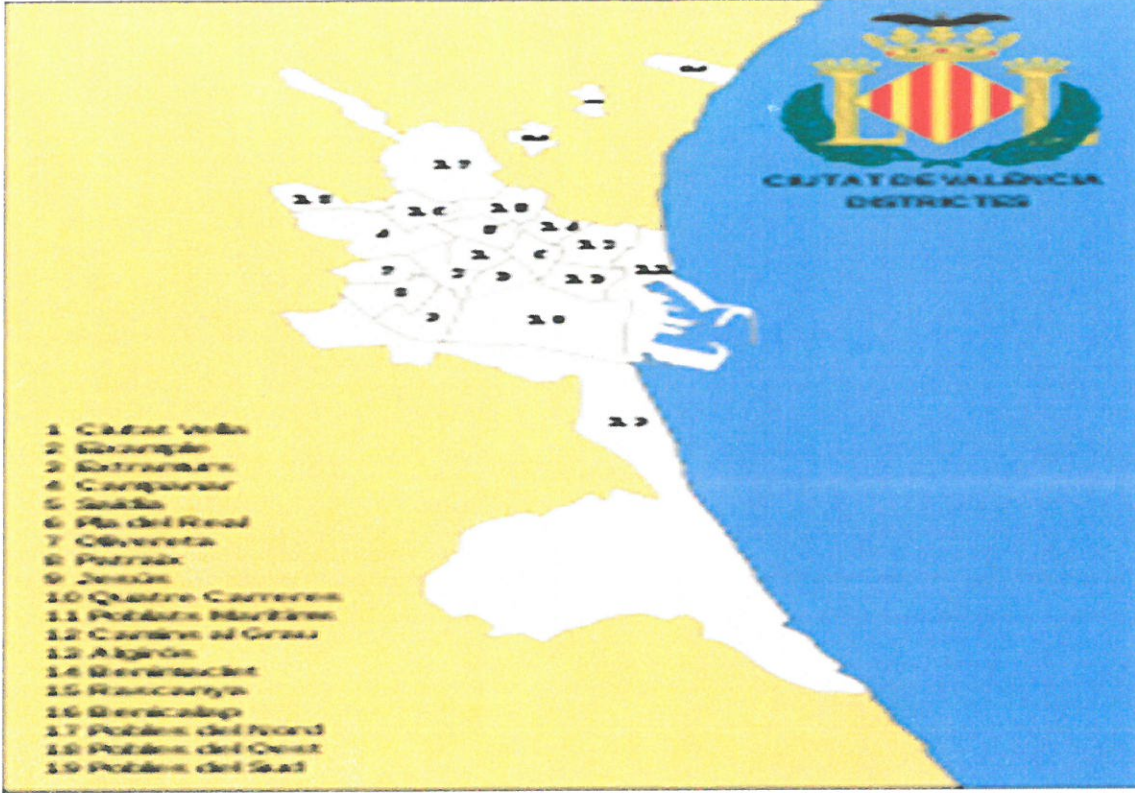
ŞEHİR İDARE BÖLGELERİ VE SEMTLERİ

Valensiya belediye idaresi yerel idareyi halka indirmek maksadı ile şehir yerel idaresi için 15 "bölge (distrito)" kurmuştur. Valensiya bölgeleri ve bunların altında bulunan semt ve köyler şu listede görülebilir:

1. Ciutat Vella: La Seu, La Xerea, El Carmen, El Pilar, El Mercado, San Francisco.
2. Extensió: Russafa, El Pla del Remei, Gran Via.
3. Extramurs: El Botànic, La Roqueta, La Pechina, Arrancapins.
4. Campanar: Campanar, Les Tendetes, El Calvari, Sant Pau.
5. La Saïdia: Marxalenes, Morvedre, Trinitat, Tormos, Sant Antoni.
6. Pla del Real: Exposició, Mestalla, Jaume Roig, Ciutat Universitària
7. Olivereta: Nou Moles, Soternes, Tres Forques, La Font Santa, La Luz.
8. Patraix: Patraix, Sant Isidre, Vara de Quart, Safranar, Favara.
9. Jesús: La Raiosa, L'Hort de Senabre, The Covered Cross, Saint Marcelino, Real Way.
10. Quatre Carreres: Montolivet, En Corts, Malilla, La Font de Sant Lluís, Na Rovella, La Punta, Ciutat de les Arts i les Ciències.
11. Pobles Marítims: El Grau, El Cabanyal, El Canyameral, La Malva-Rosa, Beteró, Nazaret.
12. Camins del Grau: Aïora, Albors, Creu del Grau, Camí Fondo, Peña-Roja.
13. Algiròs: Illa Perduda, Ciutat Jardí, Amistat, Vega Baixa, la Carrasca.
14. Benimaclet: Benimaclet, Camí de Vera.
15. Rascanya: Orriols, Torrefiel, Sant Llorenç.
16. Benicalap: Benicalap, Ciutat Fallera.
17. Pobles del Nord: Benifaraig, Poble Nou, Carpesa, Cases de Bàrcena, Mauella, Massarrojos, Borbotó.
18. Pobles de l'Oest: Benimàmet, Beniferri.
19. Pobles del Sud: Forn d'Alcedo, Castellar-l'Olivera, Pinedo, el Saler, el Palmar, el Perellonet, la Torre,



ANTALYA
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ



KARDEŞ ŞEHİRLER

Valensiya'nın şu kardeş şehirleri bulunmaktadır:

 Mainz, **Almanya**

 Bologna, **İtalya**

 Veracruz, **Meksika, Meksika**

 Sacramento, California, **Amerika Birleşik Devletleri**

 Carabobo, **Venezuela**

 Odessa, **Ukrayna**

 Burgos, **İspanya**

Türkiye-İspanya İlişkileri

Ülkemiz ile İspanya arasındaki siyasi ilişkiler “Barış, Dostluk ve Ticaret Antlaşması”nın onay belgesinin İspanya Büyükelçisi tarafından 1783 yılında Osmanlı Padişahı’na sunulmasıyla resmîyet kazanmıştır.

İstanbul’daki İspanyol Elçiliği de faaliyetlerine aynı tarihte başlamıştır. Madrid’deki Türk Elçiliği 1857’de

faaliyete geçmiştir. Türkiye ve İspanya arasındaki diplomatik ilişkiler, 1 Ocak 1951 tarihinden itibaren Büyükelçilik seviyesine yükseltilmiştir.

Türkiye-İspanya ilişkileri, 1980’lerin ortalarından itibaren İspanya’nın NATO’ya ve AB’ye katılması, Türkiye’de parlamenter demokrasiye dönülmesi ve her iki ülkenin de dış pazarlara açılma ve liberalizasyona öncelik veren benzer iktisadi politikalar uygulamaları sonucu canlanmaya başlamıştır. İki ülke arasında, 16 Nisan 1989 tarihinde bir Dostluk Antlaşması imzalanmıştır.

İspanya’yla ikili ilişkilerimiz, 2005 yılında BM çatısı altında Başbakanlığı döneminde Sayın Cumhurbaşkanımız ile dönemin İspanya Başbakanı Zapatero’nun ortak girişimiyle başlatılan Medeniyetler İttifakı’yla yeni bir boyut kazanmıştır. Diğer yandan, ilki 2009 yılında İstanbul’da düzenlenen Türkiye-İspanya Hükümetlerarası Zirve toplantıları İspanya ile ilişkilerimizi üst seviyeye çıkarmıştır.

İspanya’yla ikili siyasi ilişkilerimiz 2018 yılında da pozitif bir gündemle ilerlemeye devam etmiştir. İlişkilerdeki en önemli gelişme, her iki ülkede arka arkaya düzenlenen seçimler ve ardından Hükümet kurma süreçleri çerçevesinde 2014 yılından beri gerçekleşemeyen Hükümetlerarası Zirvelerin altıncısının 24 Nisan 2018 tarihinde düzenlenmesi olmuştur. Zirve vesilesiyle, dönemin Başbakanı Sayın Binali Yıldırım, beraberinde AB Bakanı Ömer Çelik, Çevre ve Şehircilik Bakanı Mehmet Özhaseki, Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanı Ahmet Eşref Fakıbaba, Ekonomi Bakanı Nihat Zeybekçi, Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanı Ahmet Arslan’dan oluşan bir heyetle 24-25 Nisan 2018 tarihlerinde Madrid’i ziyaret etmiştir.

İspanya’nın, ülkemizin AB üyelik sürecine verdiği destek siyasi ilişkilerimize olumlu yansımaktadır. İspanya, Avrupa’daki en büyük ticaret ortaklarımızdan ve ülkemize yatırım yapan başlıca AB üyesi ülkelerden biridir. 2018 yılında İspanya’yla ikili ticaret hacmimiz önceki yıla göre % 4,1 oranında artarak 13 milyar 203 milyon Dolar’a ulaşmıştır. Bu dönemde ihracatımızda 2017 yılına kıyasla % 22,3 oranında artış, ithalatımızda ise % 13,8 oranında azalış gerçekleşmiştir.

660 civarında İspanyol firmasının Türkiye’deki doğrudan yatırımlarının düzeyi 8,8 milyar Avrodur. İspanya’da hâlihazırda yatırımcı Türk firmalarının sayısı ise yaklaşık 85’tir.

Türk Hava Yolları Madrid, Barselona, Valensiya, Malaga ve Bilbao olmak üzere 5 ayrı noktaya doğrudan sefer düzenlemektedir. Yaz dönemlerinde sefer frekansları artmaktadır. Pegasus Havayolları’nın da Madrid ve Barselona’ya tarifeli seferleri bulunmaktadır.



VALENSİYA BELEDİYE BAŞKANI

Joan Ribó i Canu, (13 Haziran 2015’den beri)

Doğum Tarihi: 17 Eylül 1947 Parti: Coalició Compromís